

支払いフォーム作成の手引き

必要事項を記入して、申請用紙に添付してください。1回の提出にこの支払いフォームは1枚だけが必要です。

IMPORTANT NOTES:

1. Submissions will not be evaluated until appropriate payment has been received.
2. UK submitters must add 20% VAT.
3. VAT registered submitters from EU countries outside the UK must supply their VAT number. EU submitters who do not have a VAT registration number must add the UK VAT rate of 20%.
4. Please do not hesitate to send questions regarding the level of payment before submission, including full details of the nature of your proposed submission.
5. Informal rulings based on drawings, descriptions, mock-ups, first articles, prototype samples are FREE OF CHARGE. Samples submitted for a test service are also FREE OF CHARGE.
6. Monthly invoicing may be available for regular submitters. Requests for this facility should be sent to equipmentstandards@randa.org.

重要な注記：

1. 適切な支払いがなされるまで、提出物は評価されません。
2. 英国内の申請者は総額に20%のVAT（付加価値税）を加えなければなりません。日本からの提出では不要です。
3. 英国外であるもののEU国内でVAT登録のある申請者はVAT登録番号を提供しなければなりません。VAT登録番号を持たないEU国内からの申請者は英国の20%のVAT（付加価値税）を加えなければなりません。
4. あなたが予定している提出物に審査料が必要かどうかを含み、提出の前に支払い規準に関する質問があればどうぞご連絡ください。JGA (Tel:03-3566-0003) に問い合わせも可能。
5. 図面、説明書、モックアップ、初回製品、プロトタイプ各サンプルに対する非公式な裁定を得るための申請は無料です。テストサービスのために提出されたサンプルについても無料です。
6. 頻繁に提出する申請者については、月ごとの請求による支払いも利用可能です。この方法についての依頼は equipmentstandards@randa.org までご連絡ください。

SPECIMEN SUBMISSIONS AND CHARGES

2 x driver heads	same model with identical markings - 9 & 10 degree lofts	£200
5 x driver heads	same model, identical markings, all RH - 9, 10, 10.5, 11 & 12 degree lofts	£300

(To benefit from saving for a 'set', samples should be submitted at the same time)

提出物と審査料の参考例

ドライバーヘッド×2	同一のマーキングを施した同一モデル—ロフト角9°と10°	200ポンド
ドライバーヘッド×5	同一のマーキングを施した同一モデル—右利き用：ロフト角9°,10°,10.5°,11°,12°	300ポンド

(審査料を節約するために、同一モデルはまとめて「セット」として申請することをお勧めします)

手順1. 提出するサンプルの種別ごとに個数を記入し、各項目の審査料の小計と、今回提出するサンプルの審査料の合計を記入してください。同一モデルを3種類以上まとめて申請する場合には、「セット」として審査料を記入してください。

記入例

- ・ドライバーヘッドを2つ（同一モデルロフト違い）
- ・アイアン1セット（同一モデル、3I~9I, PW, SW）

CLUB TYPE	QTY			TOTAL
Individual wood clubs (i.e. drivers & fairway woods)	2	@	£100 each	200
Individual hybrid clubs		@	£100 each	
Individual Irons		@	£100 each	
Wood sets (3 or more samples of same model)		@	£300 per set	
Hybrid sets (3 or more samples of same model)		@	£300 per set	
Iron sets (3 or more samples of same model)	1	@	£300 per set	300
Wedge sets (3 or more samples of same model)		@	£300 per set	
Putters		@	£100 each	
Other items of equipment (tees, gloves, shoes, etc.)		@	£50 each	
VAT @ 20% (for all UK submitters and EU submitters with no VAT registration number ONLY)				
TOTAL				500

